Parapluie FLAM

Fédération des Petites Écoles FLAM du Royaume-Uni

Dix-septième Journée Parapluie FLAM

15 mai 2022



Consignes de sécurité

gestes barrières et sorties de secours

La salle

séances plénières et tables rondes

Le déjeuner

Les toilettes

Les badges!

Parapluie FLAM

Associations representées aijourd'hui

1, 2, 3 Soleil - Maidenhead

Un Matin Français - Southgate

Le Club Petit Pierrot-Francophones

La Petite Ecole d'Ealing

La Petite Ecole Française d'Elmbridge

La Petite Ecole de Reigate

La Petite Ecole Kentoise – Maidstone

La Petite Ecole de Leeds

La Marelle – Dartford

L'atelier des Petits Francophones -Wimbledon

La Farandole – Birmingham

Le French Programme - Fulham

Douce France – Parsons Green

Ecole des Filous - Ware

Parapluie FLAM

Le comité est représenté par

Vice-président du Parapluie FLAM
Roch Miambanzila
La Marelle

Pôle Pédagogique
Sophie Gavrois
La Farandole - Birmingham

Pôle Administratif (Marketing et Communications)
Sophie Lefèvre
La Petite Ecole d'Elmbridge

Pôle culturel
Caroline Denoncourt
La Petite Ecole de Reigate

Trésorerie
Myriam Gelling
La Petite Ecole de Reigate

Parapluie FLAM

-

Et présent également,

M. Romain Devaux,

Attaché de coopération pour le français

Observateur du Parapluie FLAM

Nous le remercions d'être parmi nous aujourd'hui et de nous accueillir à l'IFRU



Parapluie FLAM

Bienvenue à tous !

Merci d'être avec nous!



Les TRUSTEES du PARAPLUIE FLAM

Remerciements aux Trustees Fondateurs

2013-2021



Les TRUSTEES du PARAPLUIE FLAM

Trustees Fondateurs

2013-2021

Christian Ravel, Chair

Roch Miambanzila, Secrétaire

Shabir Djakiodine, Trésorier



Les TRUSTEES du PARAPLUIE FLAM

Enregistrement et présentation des nouveaux Trustees

par

Roch Miambanzila

Vice-Président du Parapluie FLAM

et Président de la Marelle

Les TRUSTEES du PARAPLUIE FLAM

Nouveaux Trustees

Sophie Gavrois-Karnavos, Chair

La Farandole de Birmingham

Caroline Denoncourt, Secrétaire

La Petite Ecole de Reigate

Myriam Gelling, Trésorière

La Petite Ecole de Reigate



Parapluie FLAM

Bienvenue Aux Nouveaux Trustees !

Comité du Parapluie FLAM

Sophie Gavrois-Karnavos, Chair

Pôle pédagogique

La Farandole de Birmingham

Caroline Denoncourt, Secrétaire

Pôle culturel

La Petite Ecole de Reigate

Myriam Gelling, Trésorière

Trésorière

La Petite Ecole de Reigate



Le Petit Mot

de

M. Romain Devaux,
Attaché de coopération pour
l'enseignement du français
Service culturel de l'Ambassade de France
IFRU



Site web du Parapluie FLAM

par

Sophie Lefèvre
Pôle Administratif du Parapluie FLAM
Petite Ecole d'Elmbridge

TABLE RONDE



Les Jeux Olympiques 2024

par

Myriam Gelling
Trésorière et Trustee du Parapluie FLAM
Petite Ecole de Reigate



Organisation des Petites Ecoles Programmes pédagogiques

par

Joëlle Simpson

Présidente du Parapluie FLAM

Parapluie FLAM

Organisation des Petites Ecoles

Comité:

Président/e

Secrétaire

Trésorier/ière



Organisation des Petites Ecoles

Rôle du Comité:



Organisation des Petites Ecoles

Rôle du Comité:

- Rédige la constitution interne (postes, durée des mandats, ré/élections, conditions d'adhésion)



Organisation des Petites Ecoles

Rôle du Comité:

- Rédige la constitution interne (postes, durée des mandats, ré/élections, conditions d'adhésion)
- Définit les objectifs (pédagogiques)



Organisation des Petites Ecoles

Rôle du Comité:

- Rédige la constitution interne (postes, durée des mandats, ré/élections, conditions d'adhésion)
- Définit les objectifs (pédagogiques)
- Choisit les statuts de l'association (Charity/entreprise)



Organisation des Petites Ecoles

Rôle du Comité:

- Rédige la constitution interne (postes, durée des mandats, ré/élections, conditions d'adhésion)
- Définit les objectifs (pédagogiques)
- Choisit les statuts de l'association (Charity/entreprise)
- Recrute/nomme un/e directeur/rice pédagogique qui sera responsable de mettre en oeuvre les objectifs pédagogiques



Organisation des Petites Ecoles

Rôle des postes du Comité:

- Président/e – Relations publiques, publicité, marketing, organise réunion trimestrielle du Comité, rapport annuel à l'AG, DSL, DBS...
- Secrétaire: ré/inscriptions, liste de classes, nouvelles, rédige le CR des réunions et de l'AG...
- Trésorier/ière: budget prévisionnel, étude de viabilité, factures, cautions, cotisations, bilans, dossiers de subvention, rapport annuel à l'AG...

Parapluie FLAM

Organisation des Petites Ecoles

Rôle du Directeur ou de la Directrice:

- Recrute et soutient les membres de l'équipe enseignante
- Responsable de la plannification des programmes, manuels, remplace enseignants - (observations?)
- Gestion de la routine (récrés, biblio, communications, plaintes, allergies,…), codes de conduite - élèves, parents, enseignants, références, rapports, parking...
- Gestion des bénévoles (y compris formations)
- Responsable des locaux (H&S, plan/exercices d'evacuation, ouverture/fermeture)
- Responsable des secours, DSL, disponible durant les cours
- Participe aux réunions du Comité

Organisation des Petites Ecoles

La Direction et le Comité travaillent
main dans la main

Les membres du Comité sont bénévoles

Tous les membres de l'équipe enseignante reçoivent un dédommagement pour services rendus

Un membre du Comité peut également en recevoir un si les autres sont d'accord et si c'est permis par les Statuts enregistrés auprès de la Charity Commission

Organisation des Petites Ecoles

Comité rend des comptes aux parents (à l'AG)

le/la Directeur/trice rend des comptes au Comité

Seuls les membres de l'association
ont droit de vote



Organisation des Petites Ecoles

Et les Trustees ???

Parapluie FLAM

Organisation des Petites Ecoles

Les Trustees

- Représentants légaux de l'association auprès de la Charity Commission
- Sont bénévoles, ne sont pas tenus d'être dans les locaux pendant les cours
- Peuvent être des personnes du Comité, des parents, des personnes extérieures à l'association, francophones ou anglophones...
- S'assurent que les termes de la Constitution sont observés/respectés
- Trésorier doit télécharger le bilan financier annuel



Organisation des Petites Ecoles

A savoir que si le budget est inférieur à £5000 par an, l'association à but non-lucratif n'est pas tenue de déposer ses Statuts auprès de la Charity Commission



Organisation des Petites Ecoles

C’est la Direction qui doit diriger!

du haut vers le bas (programmes, observations?)

Le Comité doit épauler la Direction à laquelle il a confié les objectifs de l’association

Référentiel de qualité – fiche technique



Organisation des Petites Ecoles

Se souvenir (Comité et Direction)

- que vous êtes au service des familles,
- que vous devez rester à leur écoute et répondre leurs attentes dans la mesure du possible
- Ne pas hésiter à remettre en question les objectifs, les pratiques, et remedier aux lacunes (procédures, etc)...



Organisation des Petites Ecoles

Le Parapluie FLAM offre des rencontres aux équipes qui ont besoin d'aide (Comités et/ou Direction) – sur invitation – frais pris en charge

- Pour les nouvelles Petites Ecoles
- Pour les équipes qui reprennent la gestion d'une Petite Ecole après des départs
- Pour résoudre des problèmes spécifiques et suggérer des solutions
- Confidentialité et non-ingérence respectées



Organisation des Petites Ecoles

Les programmes

Exemples de découpage de manuels

TABLE RONDE



Tables rondes en parallèles

- Projet Jeux Olympiques 2024- Myriam

échange d'idées et planning de participation des PEs FLAM

- Organisation des Petites Ecoles - Joëlle programmes, découpage des manuels

(programmation sur plusieurs années)

- Site web du Parapluie FLAM – Sophie



Parapluie FLAM

RV à 11h20
(ici)
11h20-12h05 :
Tables rondes



Tables rondes en parallèles

- Projet Jeux Olympiques 2024- Myriam

échange d'idées et planning de participation des PEs FLAM

- Organisation des Petites Ecoles - Joëlle programmes, découpage des manuels

(programmation sur plusieurs années)

- Site web du Parapluie FLAM – Sophie



-

Comment aider tous les élèves FLAM à progresser dans une classe hétérogène

par

Sophie Gavrois

Pôle pédagogique du Parapluie FLAM

La Farandole - Birmingham



Parapluie FLAM

Déjeuner !

RV à 14h (ici)

Bon Appétit !



-

Les semaines et thèmes de l'année

par

Caroline Denoncourt

Trustee - Pôle culturel du Parapluie FLAM

Petite École de Reigate



-

Comment lever des fonds?

par

Stéphanie Shaw

Les Amis de la

Petite Ecole française d'Elmbridge



Tables rondes

- Comment aider tous les élèves FLAM à progresser dans une classe hétérogène - Sophie G-K
- La semaine des Medias - Caroline D
- Levée de Fonds – échange d'idées - Sophie L.
- Table pour les Nouvelles Petites Ecoles - Joëlle



-

Tables rondes

Résumés



Parapluie FLAM

Pause!

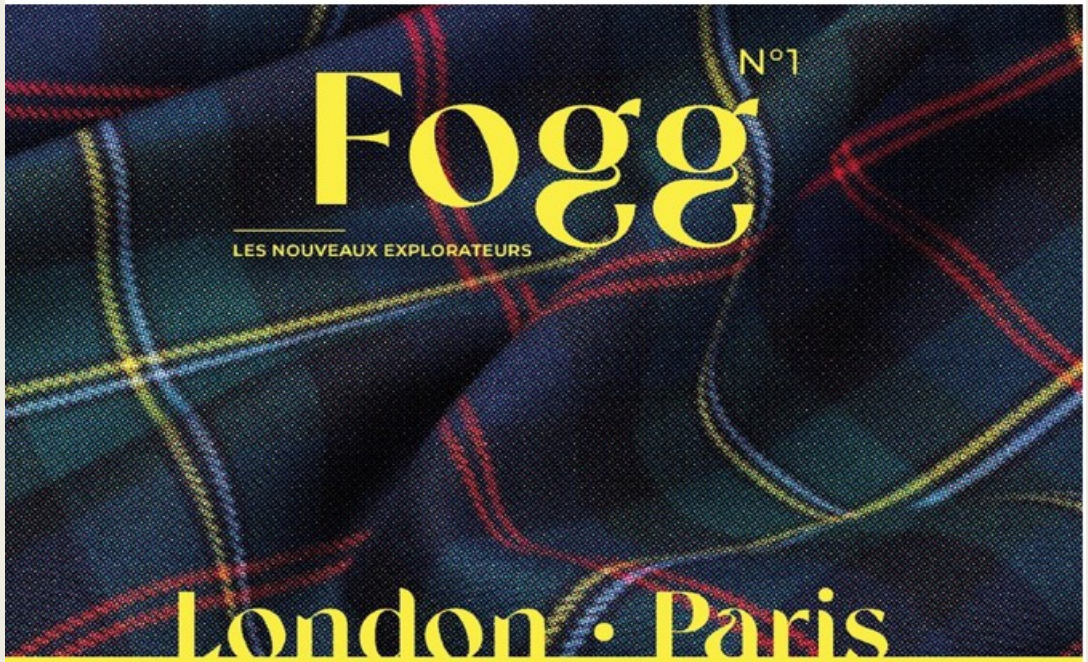
RV à 15h55 (ici)

Parapluie FLAM

Le magazine FOGG

parainage commercial
par
Mon Panier Latin

pour toutes les Petites Ecoles du RU



LE MAGAZINE FRANCO-ANGLAIS QUI RAPPROCHE LES CAPITALES

The Good Chap

CE LEADER BRITANNIQUE EXEMPLAIRE : UNE ESPÈCE EN VOIE DE DISPARITION ?

Tartan

DES CLANS ÉCOSSAIS JUSQU'AUX GRANDS COUTURIERS : L'HISTOIRE DE CE TISSU MYTHIQUE

Smiley

COMMENT L'ICONIQUE SOURIRE JAUNE A SEMÉ LE TROUBLE DES DEUX CÔTÉS DE LA MANCHE

Le magazine au format unique

Sortie du N°2 mi-mai 2022



- 2 couvertures donc 2 entrées
  Un côté 100% FRANÇAIS
  Un côté 100% ANGLAIS
- **15 000** exemplaires
- 4 fois par an
- **116 pages**
- **Lancement N°1 mi-février 2022**
  Lancement N°2 mi-mai 2022
  Lancement N°3 mi-août 2022
  Lancement N°4 mi-novembre 2022

01



STÉPHANE GERMAIN

« LA MOITIÉ DE LA LANGUE ANGLAISE EST ISSUE DU FRANÇAIS »

Certaines expressions françaises sont couramment entendues dans la langue de Shakespeare : *rendez-vous, fiancée, je-ne-sais-quoi*… Plus qu'une coquetterie linguistique, le français a imprégné l'anglais à tel point que l'avocat et auteur Anthony Lacoudre estime à la moitié la part du vocabulaire anglais issue de la langue française. En 2016, l'auteur de *L'incroyable histoire des mots français en anglais* donnait une conférence à l'Université Paris Dauphine. Il y racontait comment l'influence de la France a fait de l'anglais une langue *very frenchy*.

Un peu d'histoire

A son origine, l'anglais était une langue celte qui survécut des siècles durant. Mais à la chute de l'Empire Romain, l'Angleterre (appelée alors Britannia) fut envahie par les Angles et les Saxons, des peuples germaniques. Alors, le vieil allemand s'imposa en Angleterre pendant plus d'un demi-millénaire : *« Pendant 600 ans, jusqu'à l'invasion de Guillaume Le Conquérant, la langue officielle de l'Angleterre est bien l'Allemand »* rappelle Anthony Lacoudre.

Ce n'est qu'à partir de la conquête normande de l'Angleterre et de l'arrivée de Guillaume Le Conquérant au pouvoir que le français commença à se répandre sur l'île. Seul hic, l'implantation du français se fit contre le gré des Anglais : *« La langue française a d'abord été incorporée à l'anglais sous la contrainte : Guillaume Le Conquérant coupait la tête de ses opposants »*, précise Anthony Lacoudre. *« En 1066, Guillaume Le Conquérant envahit l'Angleterre et fait tuer le roi Harold, dernier roi Anglo-Saxon, et se fait couronner roi d'Angleterre à Westminster. Il fait massacrer entièrement l'aristocratie anglo-saxonne, prend possession de toutes les terres du pays, et la langue française devient alors la langue officielle du royaume pendant 350 ans ».*

Mais lorsqu'arrive la Guerre de Cent ans au 14e siècle, les Capétiens, voyant qu'ils ne parviendraient pas à réunir les deux pays et anticipant la défaite inéluctable de l'Angleterre, décident que le français représente *« la langue de l'ennemi (…) et qu'elle ne doit donc plus être la langue officielle du pays »*. A partir de 1420, le français est donc délaissé puis remplacé par le vieil anglais qui, entre-temps, s'était déjà imprégné de 10000 mots français. A cette même période, les Anglais décidèrent de latiniser certains mots, comme pour dissimuler qu'ils étaient issus du français : *« Les Anglais vivent dans le déni et présentent la partie française de leur langue comme étant latine »* s'amuse l'auteur *« Or, aucun mot latin n'est rentré en anglais avant le 14e siècle (….) où l'Angleterre s'est tournée vers le latin uniquement pour se distinguer des Français ».*

A partir de la Renaissance, une seconde phase d'intégration du français dans la langue anglaise s'opère. A cette période, la France brille aux yeux du monde pour son excellence intellectuelle et culmine aux sommets de son prestige. Il devient alors de bon goût d'ajouter des mots français à son vocabulaire.

« La meilleure illustration de cela, c'est Shakespeare, qui était un importateur de mots français, ce qui lui a valu beaucoup d'insultes à l'époque d'ailleurs ». A cette période, la langue anglaise ajoute à son vocabulaire des mots français tels que alphabet, jurisprudence, métal, routine, sensation, toucan, surface, esplanade, education…

Pour Anthony Lacoudre, l'incorporation du français s'étendra jusqu'après la Seconde Guerre mondiale, avec des apparitions de mots nouveaux toujours plus nombreuses et dont le champ lexical gravite à l'époque autour des innovations technologiques de guerre : camouflage, téléphone…

Anthony Lacoudre estime que la moitié des mots anglais seraient issus, directement ou transformés, du français.

« L'influence linguistique française aura duré 950 ans. Aucune langue vivante n'a été imprégnée à ce point par une autre langue vivante », précise-t-il. Le français se retrouve en effet jusque dans la devise du pays *« Dieu et mon droit »* fameuse

Parapluie FLAM

Le magazine FOGG

parainage commercial
par
Mon Panier Latin

pour toutes les Petites Ecoles du RU



Parapluie FLAM

Le Parapluie en 2022

Par

Joëlle Simpson

Parapluie FLAM

- Déjà quatre formations (Conjugaisons et DELF) + Brevet de Secourisme
- Formations enligne – 3! (nouvelle liste)
- Savio – les abonnements ont été renouvelés
- Les Oralbums

SPECTACLES DE FIN D'ANNEE!

Pour les enfants de 2 à 6 ans : les P'tites Notes

Des animations musicales pour les tout petits, à base de chansons accompagnées d'accordéon, issues du répertoire des chansons françaises populaires pour enfants, Depuis 7 ans maintenant à Berlin, notamment à l'Institut Français.
de 10 enfants et jusqu'à un gros groupe de 40/50 enfants.

Pour les enfants de 4 à 12 ans : les Contes Musicaux.
« le fabuleux Voyage d'Aminta Polka » d'Elsa Valentin ou « la vie rêvée d'Olga ».

Pour les enfants de 7 à 14 ans : la pièce de théâtre « *Amande-Amandine* »

Amandine Thiriet
004915785442792 ou
0033687419983



Parapluie FLAM



Classes Virtuelles

3 Petites Ecoles partenaires

Nouvelles Petites Ecoles

La Petite Ecole de Leicester, Le Petit Béret

Futures Petites Ecoles

Norwich, London Bridge, Bow, Bermondsey, Parsons Green, Wapping, Wimbledon

Parapluie FLAM

Les groupes WhatsApp du Parapluie FLAM

Enseignants
Comités

-

Parapluie FLAM

Le portable du Parapluie FLAM

07861920669



Rencontres, réunions et discussions

Avec l'AEFE

Avec le MAE

Assureur pour les Petites Ecoles du réseau

Parapluie FLAM

Lilote

quizzes pour encourager la lecture

par

Marie Pelen et Lucie Bourgasser

Parapluie FLAM

Formations 2022

- Jeux de lettres et jeux de mots / Jeux d'évasion (« Escape games ») «papier-crayon» PY Roux - 2 octobre
- La grammaire autrement – PY Roux

16 octobre

- Education Spécialisée – janvier 23

Journée Pédagogique – AG

13 novembre

Parapluie FLAM

Propositions de Formations 2023

- Enseigner l'étude de la langue en classe FLAM de la maternelle au A-Level
- Enseigner l'orthographe en classe FLAM
- Enseigner le vocabulaire en classe FLAM

Parapluie FLAM

Journées Régionales Ponctuelles sur invitation

Parapluie FLAM

Autres questions?

Parapluie FLAM

-

Espace Petites Ecoles du site web du Parapluie Flam

pour vos publicités, activités, nouveautés

Parapluie FLAM

Questionnaire de satisfaction

Merci de nous faire part de

- vos impressions sur la Journée
- des thèmes qui vous intéresseraient (pour les formations ou les séquences des Journées)

sur le site du Parapluie FLAM

Collection des badges

Ne partez pas avec SVP !

L’équipe du Parapluie FLAM

vous remercie tous d’être venus

et vous souhaite un

bon retour!

(gardez vos reçus pour les remboursements – hébergement et transport – à donner à votre Petite Ecole)

Parapluie FLAM